AMBASCIATA D'ITALIA A NEW DELHI

PROCEDURA DI GARA PER L'ESTERNALIZZAZIONE DI SERVIZI RELATIVI ALLO SVOLGIMENTO DI ATTIVITA' AUSILIARIE AL RILASCIO DEI VISTI DI INGRESSO IN ITALIA

QUESITI DEI CONCORRENTI

- Quesiti pervenuti prima della pubblicazione del bando di gara e dei relativi allegati

Q1: La metratura riportata fa sempre riferimento a centri visti condivisi. Se possibile, sarebbe utile pubblicare quella dedicata effettivamente solo all'Italia all'interno dei centri condivisi come e' accaduto in altre gare.

R1: Laddove disponibile, è stata indicata la metratura dello spazio esclusivamente dedicato all'Italia. Nelle altre circostanze, il calcolo di tale dato non risulta possibile.

Q2:Il numero dei centri visti indicati da codesta ambasciata (11) differisce da quelli indicati dalla VFS Global sul loro website, in totale 18.

R2: Il numero di centri indicato nel prospetto fa riferimento all'anno 2021, quando, a seguito della pandemia, alcuni di quelli precedentemente attivi avevano sospeso la propria attività.

Q3: Nella "Determina a contrarre" il valore stimato del contratto viene indicato pari a Euro 9.581.830: potete specificare il calcolo grazie al quale avete desunto tale valore ? I bandi di gara prevedono normalmente che il valore venga determinato moltiplicando: la media del volume dei visti degli ultimi 3 anni x il massimale del service fee come da ultimo Regolamento europeo (40 Euro) x il numero degli anni previsti per il contratto (5 anni)

R3: Il valore stimato del contratto è la somma di due componenti ed è stato calcolato come segue.

A) Componente visti

Media annuale dei visti rilasciati dalle 3 Sedi diplomatico consolari nel triennio 2019-2021 x valore massimo del "service fee" IVA/GST esclusa x numero di anni di durata della concessione =

57.917 x 32,8 x 5 = 9.498.333

B) Componente dichiarazioni di valore e attestazioni di conformità della traduzione (valore indicativo)

Media annuale delle pratiche di dichiarazioni di valore e attestazioni di conformità della traduzione trattate dall'attuale concessionario nel triennio 2019-2021 x numero indicativo medio di pagine di tali documenti x valore "fee" per pagina (riportato in euro al tasso di cambio del 21.03.2022) x numero di anni di durata della concessione =

1.873,66 x 3 x (250 / 84,15) x 5 = 83.497

A + B = 9.498.333 + 83.497 = 9.581.830 euro

Q4: Nel "Prospetto riassuntivo del servizio in Corso":

a. *vengono indicate un totale di "attestazioni" e "Dov": cose s'intende per tali terminologie ? Qual'e' il motivo per cui tali servizi non vengono esplicitati per l'anno 2019 ?*
b. *viene riportato un valore pari a 250 INR (3 Euro) per ogni servizio di "attestazione", per pagina : s'intende quindi il servizio di legalizzazione, in quanto la gara prevedra' anche l'out-sourcing di tale tipologia di servizi ?*
c. *viene riportato un valore pari all'8,73 % del diritto consolare per ogni Dov: premessa la domanda al punto a), tale percentuale s'intende riferita al valore del diritto consolare come da precedente Regolamento europeo, pari a 60 Euro ?*
d. *Il numero delle domande di visto , come indicato nel file excel in calce al documento, non riporta l'anno di riferimento , a quale anno vanno quindi intesi tali volumi ? Essendo la media storica del numero dei visti dall'India verso l'Italia pari a circa 150.000 visti annui, essendo il totale riportato pari a 24.643 s'immagina relativo all'anno 2021, quindi durante il periodo caratterizzato dalla crisi pandemica e dalle conseguenti limitazioni previste dal Governo italiano: in tal senso il riferimento e' poco o affatto utile, in quanto andrebbero pubblicati i volumi relativi ad almeno i tre anni precedenti la pubblicazione del bando, quindi 2021 - 2020 e 2019*
e. *le informazioni fornite fanno riferimento ad un totale di 7 Centri Visti, nelle localita' di New Delhi, Kolkata, Cochin, Hyderabad, Banagore, Chennai, Munbai, mentre sulla sezione "Visti" dell'Ambasciata, che rimanda al link della societa' VFS Global come attuale concessionario del servizio, appaiono un totale di 15 Centri Visti: la differenza pari ad 8 Centri Visti a cosa e' dovuta ? Quale sara' , conseguentemente, il numero dei Centri Visti che verra' previsto dal Bando ed in quali localita' ?*
f. *Metri Quadri dei Centri Visti: per la sola sede di Mumbai vengono indicati i Mq relativi al servizio a favore dell'Ambasciata italiana, mentre gli altri Centri Visti vengono indicati come "condivisi" e viene riportata l'intera metratura relativa ai servizi gestiti per i differenti Governi:*
   i. *l'informazione fornita non e' di alcuna utilita', in quanto per offrire un parametro utile di riferimento dovrebbero essere offerti i volumi gestiti a favore dei differenti paesi, cosi' da poter parametrare i metri quadri in misura proporzionale ai volumi gestiti*
   ii. *il fatto che 6 Centri Visti su 7 sono condivisi, implica immaginare una richiesta di "non esclusivita'" per i Centri Visti previsti dal Bando ?*
g. *La voce "Diritti di Agenzia" per un valore pari a 9.98 (tasse incluse), equivalente a 0,12 Euro, a cosa si riferisce ?*
h. *Viene indicato un lungo elenco di Servizi a Valore Aggiunto ed il valore di cessione al richiedente visti, in questo caso in Euro:*
   i. *tali Servizi verranno considerati sempre a pagamento e non come gratuiti ?*
   ii. *la vendita di tali Servizi potra' essere effettuata sia in valuta locale che in Euro, come abitualmente previsto dai contratti ?*

R4:

a. Le definizioni di "dichiarazione di valore" e "attestazione di conformità della traduzione" sono contenute nei documenti di gara, a cui si rinvia. La gestione di tali richieste da parte dell'attuale concessionario è stata concordata con addendum al contratto siglato nell'anno 2020, con l'obiettivo di ridurre l'afflusso di utenti presso le Sedi durante la pandemia da COVID-19.
b. I documenti di gara specificano che la gestione delle richieste di "dichiarazione di valore" e "attestazione di conformità della traduzione" potrà essere oggetto di servizio aggiuntivo a pagamento eventualmente proposto dai concorrenti.
c. Sì. Come si ricava dalla risposta 1, tale valore non è stato computato ai fini della stima della componente B del valore del bando dove, per esigenze di gestibilità del calcolo, le due tipologie di pratiche sono state assimilate.

d. Il prospetto riassuntivo si riferisce all'anno precedente a quello di indizione della gara, ossia al 2021. I dati relativi ai visti lavorati dalle Sedi negli anni 2019, 2020 e 2021 sono i seguenti. Si noti che il numero dei visti lavorati non coincide necessariamente con quello delle richieste trattate dal concessionario (ad es. nell'anno X possono essere state lavorate pratiche transitate dal concessionario nell'anno X-1).

	2019	**2020**	**2021**
Delhi	54580	11196	8230
Mumbai	66024	12406	8161
Calcutta	10723	1013	1417

e. Il numero di centri indicato nel prospetto fa riferimento all'anno 2021, quando, a seguito della pandemia, alcuni di quelli precedentemente attivi avevano sospeso la propria attività. I documenti di gara fanno riferimento al numero di centri "stabiliti dal precedente/attuale concessionario e attivi alla data di pubblicazione del bando". La localizzazione dei centri è a discrezione del concorrente, fermo restando che sarà valutata, nel contesto dell'offerta tecnica, la "vicinanza del VAC principale all'Ufficio consolare italiano situato nella stessa città".

f. Laddove disponibile, è stata indicata la metratura dello spazio esclusivamente dedicato all'Italia. Nelle altre circostanze, il calcolo di tale dato non risulta possibile I documenti di gara indicano che sarà valutata, nel contesto dell'offerta tecnica, lo stabilimento di VAC dedicati esclusivamente all'Italia.

g. La voce "diritti di agenzia" fa riferimento al "service fee" a carico dell'utente per la presentazione delle richieste di visto. Il suo valore è di 9,98 euro, tasse incluse. L'indicazione di 9,98 INR è un mero refuso.

h. La lista di cui al punto 7 del prospetto elenca i servizi accessori a pagamento offerti dall'attuale concessionario e non obbliga i concorrenti. La/e valuta/e in cui il corrispettivo di eventuali servizi aggiuntivi a pagamento sarà pagato dall'utente potrà/nno essere proposta/e dal concorrente nell'offerta tecnica.